

**Zeitschrift:** Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern  
**Herausgeber:** Naturforschende Gesellschaft in Bern  
**Band:** 66 (2009)

**Artikel:** Naturschutzinspektorat des Kantons Bern : Bericht 2008  
**Autor:** Aeberhard, Thomas / Graf, Markus / Meyer, Fabian

### **Inhaltsverzeichnis**

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-324116>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Naturschutzinspektorat des Kantons Bern

## Bericht 2008

### Inhaltsverzeichnis

Einleitung (Th. Aeberhard) .....	249
Zum Gedenken – Dr. h.c. Rolf Hauri, alt Adjunkt Naturschutzinspektorat (Th. Aeberhard).....	251
1. Begutachtungen, Mitberichte und Öffentlichkeitsarbeit .....	253
1.1    Mitberichte, Umweltverträglichkeitsprüfungen (M. Graf, F. Meyer, K. Rösti).....	253
1.2    Bewilligungen (D. Baumann) .....	255
2. Pflege, Gestaltung und Aufsicht in Naturschutzgebieten.....	255
2.1    Übersicht (S. Guerne).....	255
2.2.    Ausgeführte Projekte .....	255
2.2.1    Le Bain (S. Guerne).....	255
2.2.2    Aarestau Wynau und alte Kiesgrube Schwarzhäusern (S. Guerne).....	256
2.2.3    Lörmoos (S. Guerne).....	257
2.2.4    Gwattmösl (S. Guerne) .....	257
2.2.5    Verschiedene Projekte (S. Guerne, R. Keller, R. Wyss) .....	257
2.3.    Aus- und Weiterbildung der Freiwilligen Naturschutzaufsicht (S. Guerne) .....	262
2.3.1    Ausbildung neuer Freiwilligen Naturschutzaufseherinnen und -aufseher (FNA). 262	
2.3.2    Weiterbildung der Freiwilligen Naturschutzaufsicht (FNA).....	262
3. Neue und überarbeitete Naturschutzgebiete .....	263
3.1    Bois des Muses (S. Guerne) .....	263
3.2    Ämmeschache-Urtenesumpf (A. Friedli).....	264
3.3    Kanderfirn (A. Friedli).....	265
3.4    Engstligenalp (F. von Lerber) .....	268
3.5    Kanderdelta (F. von Lerber).....	269
3.6    Schwändlibachgrabe (R. Keller) .....	270
3.7    Unters Hörndl (R. Keller).....	272
3.8    Obers Hörndl (R. Keller).....	272
4. Umsetzung von Bundesinventaren und Bewirtschaftungsverträge.....	275
4.1    Hochmoore von nationaler Bedeutung (R. Keller) .....	275
4.2    Auen von nationaler Bedeutung (A. Friedli) .....	275
4.3    Amphibienlaichgebiete von nationaler Bedeutung (F. von Lerber) .....	276
4.3.1    Mettlenweiher (F. von Lerber) .....	276
4.3.2    Colasgrube (F. von Lerber) .....	276
4.3.3    Römerareal (E. Wyss) .....	278
4.4    Bewirtschaftungsverträge Trockenstandorte und Feuchtgebiete (U. Känzig-Schoch)...	280
5. Kantonale Inventare und Kartierungen .....	281
5.1    Waldnaturschutzinventar (A. Friedli) .....	281
6. Ökologischer Ausgleich .....	282
6.1    Auswertung: Ätzheu auf Ökoflächen (D. Fasching).....	282
6.2    Fazit aus den Standortbestimmungen mit den Trägerschaften der Vernetzungsprojekte (D. Fasching) .....	283

6.3	Neue ÖQV-Qualitätselemente: extensiv genutzte Weiden und Wytweiden (D. Fasching) .....	284
6.4	Hochstammobstbäume: Qualitätskriterien für ÖQV-Qualitätsbeiträge (A. Brönnimann) .....	285
7.	Artenschutz.....	287
7.1	Kantonale Strategie 2008: Bekämpfung pathogener oder invasiver Schadorganismen (E. Jörg, R. Schwarz) .....	287
7.2	Wirkungs- und Erfolgskontrollen im Reptilienschutz (U. Hofer) .....	289
7.3	Bernische Informationsstelle für Fledermausschutz BIF .....	292
7.3.1	Jura Bernois: Protection d'une colonie de chauves-souris lors d'une rénovation de combles (Ch. Brossard) .....	292
7.3.2	Berner Mittelland: Gebäude und Baubegleitung (C. Eicher, I. Weinberger) ....	295
7.3.3	Berner Oberland: Die Grosse Hufeisennase ( <i>Rhinolophus ferrumequinum</i> ), eine neue Art in der Fledermaus-Fauna des Berner Oberlandes, und ein erster Fortpflanzungsnachweis (P.E. Zingg) .....	297
8.	Altersbestimmung von Hochmooren anhand der Dendrochronologie: Das Klimaarchiv der Jahrringe – dendrochronologische Untersuchungen an Hölzern aus alpinen Mooren im Kanton Bern (M. Schmidhalter, M. Seifert).....	306
9.	Anhang.....	314
9.1	Organigramm Naturschutzinspektorat des Kantons Bern .....	314
	Organigramme Inspection de la protection de la nature du canton de Berne .....	315
9.2	Mitglieder der Fachkommission Naturschutz .....	316
9.3	Mitglieder der Fachkommission Trocken- und Feuchtstandorte .....	316